

Le vocabulaire

Adrien Méli

November 03, 2020

Comment constituer une liste de vocabulaire anglais ?

Le vocabulaire s'apprend plus efficacement si la liste de mots reflète certaines caractéristiques grammaticales.

Voici pour les principales catégories grammaticales quelques conseils sur les informations à inclure dans votre liste de vocabulaire. Ces conseils sont assortis de quelques rappels et astuces.

1 Les noms anglais

En anglais, certains noms peuvent se mettre au pluriel, d'autres ne le peuvent pas.

Les premiers sont dits "**comptables**," les deuxièmes, "**incomptables**."

1.1 Les noms comptables

Ces noms prennent obligatoirement un article au singulier. Ils se mettent généralement au pluriel avec le suffixe <-(e)s>.

Conseil : Dans votre liste de vocabulaire, faites précéder les noms comptables de l'article indéfini "a."

Exemple : "a tool" → "un outil."

1.2 Les noms incomptables

Ces noms ne peuvent pas se mettre au pluriel.

Conseil : Dans votre liste de vocabulaire, indiquez les noms incomptables par "(U)," pour "uncountable."

Exemple : "evidence (U)" → "des preuves."

1.3 Bon à savoir

1.3.1 Mots courants incomptables

Attention aux noms suivants, qui ne se mettent pas au pluriel en anglais :

- *information (U)*
- *furniture (U)* ("meuble")
- *advice (U)* ("conseil")

Pour dire "un meuble" ou "un conseil," on dira "a piece of furniture" ou "a piece of advice."

1.3.2 Singuliers avec <-s>

Les mots suivants ont un <-s> au singulier :

- *a series* ("une série")
- *a means* ("un moyen")
- *a species* ("une espèce")

Attention aussi à *the news* ("les nouvelles"), qui est **toujours singulier**.

1.3.3 Pluriels sans <-s>

Inversement, il existe des noms qui peuvent ou doivent se conjuguer au pluriel :

- *the police* est **toujours pluriel**.
- *staff, team* ou *family* peuvent se conjuguer au pluriel.

2 Les adjectifs

Les adjectifs anglais sont **invariables**, et se placent **avant** le nom.

- "Des maisons bleues" → *blue houses*.

Conseil : Dans votre liste de vocabulaire, indiquez bien la préposition avec laquelle l'adjectif se construit.

Exemple : "*similar to*" → "semblable à."

Voici quelques exemples d'adjectifs fréquents se construisant avec des prépositions différentes du français :

- *responsible for* → "responsable de"
- *dependent on* → "dépendant de"
- *addicted to* → "accroc à"
- *interested in* → "intéressé par"
- *good at* → "bon en"
- *different from* → "différent de"
- *worried about* → "inquiet de"
- *surprised at* → "surpris par"

3 Les verbes

Conseil : Dans votre liste de vocabulaire, faites précéder les verbes de "to" afin de les distinguer des autres catégories grammaticales.

Exemple : "*to row*" → "ramer"

Comme les adjectifs, les verbes s'apprennent avec leur **construction**.

3.1 Les verbes transitifs

On distingue les **verbes transitifs directs**, qui admettent un complément d'objet direct, des **verbes transitifs indirects**, dont le complément est séparé du verbe par une préposition.

Considérez les exemples suivants :

- *to listen to stg* → "écouter qqch"
- *to look for stg* → "chercher qqch"
- *to look at stg* → "regarder qqch"

Dans ces exemples, le verbe anglais est transitif indirect, tandis que le verbe français est transitif direct.

À l'inverse :

- *to obey sb* → "obéir à qn"

Conseil : Dans votre liste de vocabulaire, indiquez la construction du verbe avec "*stg*" ("*something*") ou "*sb*" ("*somebody*").

Exemple : "*to blame sb for stg*" → "reprocher qqch à qn"

3.2 Les verbes intransitifs

Ces verbes se contruisent sans complément, et par conséquent ne peuvent se mettre au passif.

Exemples : "*to rain*," "*to lie*," "*to rise*".

3.3 Bon à savoir

3.3.1 Une confusion fréquente

Ne confondez plus :

- "*rise* (*rose risen*)" et "*raise*";
- "*lie* (*lay lain*)" et "*lay*."

Intransitif	Transitif
<i>to rise</i> (<i>rose risen</i>) → "élever"	<i>to raise stg</i> → "lever qqch"
<i>to lie</i> (<i>lay lain</i>) → "se situer"	<i>to lay stg</i> → "poser qqch"

Notez aussi que les deux intransitifs, "*rise*" et "*lie*," se prononcent avec /aɪ / comme dans "*high*."

Les deux transitifs se prononcent eux avec /eɪ/, comme dans "*say*."

4 Les adverbes

Les adverbes fonctionnent comme en français : ils qualifient généralement un verbe et son complément de la même manière qu'un adjectif qualifie un nom.

Attention à l'emplacement des adverbes dits "de fréquence," qui s'insèrent souvent entre le sujet et le verbe conjugué :

- *He **often** speaks to himself* → Il se parle souvent à lui-même.

5 Les prépositions

(W.I.P.)

6 Vocabulaire

Français	English
aborder un problème	to address an issue
augmenter	to increase
bien que	although

dans quelle mesure	to what extent
de plus	furthermore
dès le départ	right off the bat
en dépit de	despite
exécution, mise en œuvre	implementation
les résultats	the findings
mettre à nu	to lay bare
pertinent	relevant
puisque	since
se concentrer sur	to focus on
un but (p...)	a purpose
un échantillon	a sample
une tendance	a trend
un moyen de	a means to
un résultat (o...)	an outcome
un résumé	a summary
viser à, avoir pour but de	to aim to
gâcher	to waste
un conseil (t...)	a tip
un conseil (a...)	advice
une poubelle (UK)	a rubbish bin
une poubelle (US)	a trash can
évaluer	to assess
réparer	to fix
se plaindre, geindre	to whine
stupéfier, "scotcher"	to blow
résoudre	to solve
fournir qqch à qn (p...)	to provide sb with
fournir qqch à qn (s...)	to supply sb with
actuel	current
une étude, un sondage	a survey